

የጣቴዎስ ወንጌል/Matthew

ምዕራፍ /Chapter 4

| | |
|--|--|
| <p>1 ከዚያ ወዲያ ኢየሱስ ከዲያብሎስ ይፈተን ዘንድ መንፈስ ወደ ምድረ በዳ ወሰደው ፤</p> | <p>[1] Then was Jesus led up of the Spirit into the wilderness to be tempted of the devil.</p> |
| <p>2 አርባ ቀንና አርባ ሌሊትም ከጦመ በኋላ ተራብ።</p> | <p>[2] And when He had fasted forty days and forty nights, he was afterward an hungred.</p> |
| <p>3 ፈታኝም ቀርቦ። የእግዚአብሔር ልጅ ከሆንህ ፤ እነዚህ ድንጋዮች እንጀራ እንዲሆኑ በል አለው።</p> | <p>[3] And when the tempter came to him, he said, If thou be the Son of God, command that these stones be made bread.</p> |
| <p>4 አርሱም መልሶ። ሰው ከእግዚአብሔር አፍ በሚወጣ ቃል ሁሉ እንጂ በእንጀራ ብቻ አይኖርም ተብሎ ተጽፎአል አለው።</p> | <p>[4] But he answered and said, It is written, Man shall not live by bread alone, but by every word that proceedeth out of the mouth of God.</p> |
| <p>5 ከዚህ በኋላ ዲያብሎስ ወደ ቅድስት ከተማ ወሰደውና አርሱን በመቅደስ ጫፍ ላይ አቁሞ።</p> | <p>[5] Then the devil taketh him up into the holy city, and setteth him on a pinnacle of the temple,</p> |
| <p>6 መላእክቱን ስለ አንተ ያዘለሃል እግርህንም በድንጋይ ከቶ እንዳትሰናከል በእጃቸው ያነሡሃል ተብሎ ተጽፎአልና የእግዚአብሔር ልጅስ ከሆንህ ፤ ወደ ታች ራስህን ወርውር አለው።</p> | <p>[6] And saith unto him, If thou be the Son of God, cast thyself down: for it is written, He shall give his angels charge concerning thee: and in their hands they shall bear thee up, lest at any time thou dash thy foot against a stone.</p> |
| <p>7 ኢየሱስም። ጌታን አምላክህን አትፈታተነው ተብሎ ደግሞ ተጽፎአል አለው።</p> | <p>[7] Jesus said unto him, It is written again, Thou shalt not tempt the Lord thy God.</p> |
| <p>8 ደግሞ ዲያብሎስ እጅግ ረጅም ወደ ሆነ ተራራ ወሰደው ፤ የዓለምንም መንግሥታት ሁሉ ክብራቸውንም አሳይቶ።</p> | <p>[8] Again, the devil taketh him up into an exceeding high mountain, and sheweth him all the kingdoms of the world, and the glory of them;</p> |
| <p>9 ወድቀህ ብትሰግድልኝ ይህን ሁሉ አሰጥሃለሁ አለው።</p> | <p>[9] And saith unto him, All these things will I give thee, if thou wilt fall down and worship me.</p> |
| <p>10 ያን ጊዜ ኢየሱስ። ሂድ ፤ አንተ ሰይጣን ለጌታህ ለአምላክህ ሰገድ አርሱንም ብቻ አምልክ ተብሎ ተጽፎአልና አለው።</p> | <p>[10] Then saith Jesus unto him, Get thee hence, Satan: for it is written, Thou shalt worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve.</p> |
| <p>11 ያን ጊዜ ዲያብሎስ ተወው ፤ እነሆም ፤ መላእክት ቀርበው ያገለግሉት ነበር።</p> | <p>[11] Then the devil leaveth him, and, behold, angels came and ministered unto him.</p> |